

的積極性和創造性，對本澳發生的有關案件的調查工作進行及時的跟進外，更不斷進行技術探索，主動研究各種破案的技术手段。在針對近年來連串網上誹謗、侮辱及恐嚇案件的偵查過程中，杜志明廳長及屬下電腦法證人員開展深入的研究，制定出有效的破案技巧，並與刑偵人員積極配合，共同努力，使調查工作取得明顯突破，最後將嫌疑人緝拿歸案，捍衛了本澳法律的尊嚴，並保障了社會及網絡世界的秩序和安全。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，特向杜志明廳長頒授卓越功績獎，並准予為晉階為司法警察局第二職階首席顧問高級技術員的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一零年六月二十三日

保安司司長 張國華

## 第 82/2010 號保安司司長批示

### 卓越功績獎

司法警察局薛仲明一等督察，自一九九零年入職司法警察局，至二零零四年七月出任司法警察局情報處處長，領導情報處人員進行刑事情報的搜集和分析、主導特別嚴重刑事案件的偵查、協助該局其他刑偵部門的案件調查，以及對刑事犯罪的階段性動態作出分析和評估等多項重要工作，在司警局偵破的許多重要刑事案件的偵查過程中，薛仲明處長領導的情報處發揮了極為重要的作用。

薛仲明處長一直以勇於承擔的精神和積極嚴謹的工作態度執行職務，以非凡的耐心和毅力、敏銳的觀察力和判斷力應對繁瑣而複雜多變的情報搜集和分析工作，經常案牘勞形，以致廢寢忘食，但從無怨言。其卓越的管理能力和過人才幹使情報處的各項工作成效顯著，其出色的工作表現堪為屬下人員和其他同事的典範，除受到該局局長的肯定，也為執法部門贏得了讚譽。

多年來，薛仲明處長不辭勞苦，帶領情報處迅速掌握本澳的犯罪動向，並透過與鄰近國家及地區的情報和刑偵部門的緊密聯繫與合作，積極搜集各種新興犯罪的型態和發展趨勢的資

com os técnicos chefiados por ele para adquirir conhecimentos avançados, mostrando empenho nos seus estudos, conseguiu incentivar com eficácia os seus subordinados no empenho das funções e a sua criatividade, para além de acompanhar por perto o trabalho de investigação dos crimes ocorridos em Macau, explorar também novas técnicas e procurar meios para resolvê-los. Para fazer face, nos últimos anos, a crimes perpetrados na internet que envolviam difamação, injúria e ameaça, o chefe do D.C.I.T., Tou Chi Meng, e os seus subordinados estudaram os casos de forma aprofundada e elaboraram medidas eficientes para resolvê-los, mediante a colaboração com os investigadores criminais e com o esforço de todas as partes, superaram-se as dificuldades e finalmente foi detido o suspeito do crime, assegurando assim a dignidade do direito local, bem como garantindo a ordem e segurança da comunidade e do mundo da rede.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao chefe de departamento, Tou Chi Meng, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

23 de Junho de 2010.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

## Despacho do Secretário para a Segurança n.º 82/2010

### Menção de Mérito Excepcional

O inspector de 1.ª classe, Sit Chong Meng, exerce funções na Polícia Judiciária desde 1990, tendo assumido o cargo de chefe da Divisão de Informações em Julho de 2004. Desde esta data, tem dirigido o pessoal da sua divisão com empenho na recolha e análise de informações criminais, orientado as investigações de casos criminais especialmente graves, ajudado o trabalho de investigação de outras subunidades da PJ e realizado diversos trabalhos importantes a nível de análise e avaliação da situação criminal. A Divisão de Informações chefiada por Sit Chong Meng desempenhou um papel muito importante na PJ, na resolução de vários casos graves.

O chefe da Divisão de Informações, Sit Chong Meng, desempenha as suas funções com atitude de empenho, rigor e alto grau de responsabilidade. Perante o trabalho, extremamente complexo e variável, de recolha e análise de informações, demonstra sempre a paciência, perseverança, observação perspicaz e juízo penetrantes. Embora trabalhando durante horas sem conta nem interrupção, nunca se revelou impaciente. Esta a sua gestão e aptidão excepcionais resultam numa alta eficiência no trabalho da Divisão de Informações. O seu desempenho excelente, que é considerado exemplo para todos os subordinados e outros colegas, granjeou não só o reconhecimento do director, mas também elevou o prestígio da PJ.

Ao longo dos anos, este inspector tem liderado, com espírito de zelo e abnegação, a Divisão de Informações, dominando rapidamente a situação criminal local e recolhendo activamente, através da estreita ligação e cooperação com as entidades congéneres das regiões e países vizinhos, informações relativas ao

訊，以便上級能制訂有效的應對措施，對預防和打擊各種新型犯罪和嚴重罪案、維護本澳及周邊地區的治安穩定起到關鍵作用。

基於此，根據澳門特別行政區第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向薛仲明處長頒發卓越功績獎，並准予為晉階為司法警察局第二職階一等督察的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一零年六月二十三日

保安司司長 張國華

### 第 83/2010 號保安司司長批示

#### 卓越功績獎

司法警察局陳堅雄副督察，自一九八八年入職司法警察局，於二零零九年八月出任司法警察局經濟罪案調查處處長。

多年來，陳堅雄處長兢兢業業、無私奉獻，面對日趨複雜的高科技犯罪形勢，他勇於承擔和接受挑戰；自擔任經濟罪案調查處處長以來，他憑著良好的專業知識和豐富的刑偵經驗，致力提高辦案效率，又以身作則，與屬下人員共同努力，排除萬難，成功偵破多宗偽鈔、偽證、與信用卡及提款卡相關的犯罪，以及網上詐騙和資訊犯罪等重大案件。

過去一年，陳堅雄處長帶領其部門成功偵破多宗重大的經濟罪案，其中包括：破獲歹徒利用微型設備盜取他人提款卡資料，製成假卡後提取受害人帳戶款項；搗破了虛報資料騙取外勞配額並轉售圖利的犯罪團夥；拘獲合謀進行電話詐騙的內地和台灣居民；以及偵破一宗接連在互聯網討論區發表恐嚇言論，及勒索澳門特區政府、脅迫本地區機關、公然教唆犯罪、誹謗、侮辱的案件。在有關案件的調查過程中，陳堅雄處長發揮了重要的主導作用，為保障市民的財產安全、維護社會的秩序和治安環境作出了卓越的貢獻。

*modus operandi* e tendências de novos tipos de crime, de forma que os superiores possam definir eficazmente as respectivas medidas. Com esta sua actuação desempenhou um papel muito significativo, na prevenção e combate à nova e grave criminalidade, e na salvaguarda de estabilidade social da RAEM e das regiões vizinhas.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006 da Região Administrativa Especial de Macau, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao chefe de divisão, Sit Chong Meng, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de inspector de 1.ª classe, 2.º escalão, para servir de estímulo.

23 de Junho de 2010.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 83/2010

#### Menção de Mérito Excepcional

O subinspector Chan Kin Hong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 1988, desempenha a partir de Agosto de 2009 o cargo de chefe da Divisão de Investigação de Crimes Económicos.

Ao longo dos anos, Chan Kin Hong tem manifestado um espírito prudente, atento e de dedicação. Perante crimes que envolveram tecnologias avançadas e que se tornaram cada vez mais complicados, mostrou coragem em assumir as suas responsabilidades e encarar desafios; desde a tomada de posse como chefe da Divisão de Investigação de Crimes Económicos, com os seus conhecimentos profissionais e experiências obtidas na investigação criminal, esforçou-se para melhorar a eficácia da investigação; por outro lado, serviu de exemplo para os seus subordinados, superando todas as dificuldades, graças aos esforços de todos, foram resolvidos vários crimes de falsificação de notas, de documentos, crimes relacionados com cartões de crédito e levantamento de dinheiro, bem como burlas através da internet e crimes informáticos, entre outros.

No ano passado, sob a liderança do subinspector Chan Kin Hong, a divisão por ele chefiada resolveu diversos crimes económicos mediaticamente importantes, nomeadamente: um crime de subtração de dados de cartões de crédito, com o uso de dispositivos miniaturizados, nos quais os criminosos conseguiam levantar dinheiro das contas das vítimas produzindo cartões falsos; o desmantelamento de uma rede que adquiria ilegalmente quotas para trabalhadores não residentes, através da falsificação de dados pessoais, alienando-as a seguir a outras pessoas em troca de dinheiro; detenção de alguns indivíduos, residentes da China continental e de Taiwan, por envolvimento num caso de burla por chamada telefónica; foi esclarecido um caso no qual um indivíduo tinha divulgado, num fórum *online*, discursos com ameaças, tentativas de extorsão ao Governo de Macau, coacção a entidades locais, instigação pública à prática de crimes, difamação, injúria etc. No decorrer da investigação destes crimes, o chefe de divisão Chan Kin Hong desempenhou um papel fundamental, dando um contributo relevante para a salvaguarda do património, da estabilidade social e da segurança.